

# Accessoires authentiques Honda

Modèle applicable  
NC700S/SA/SD

## ACCESSOIRE DE CHAUFFE-POIGNÉE INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

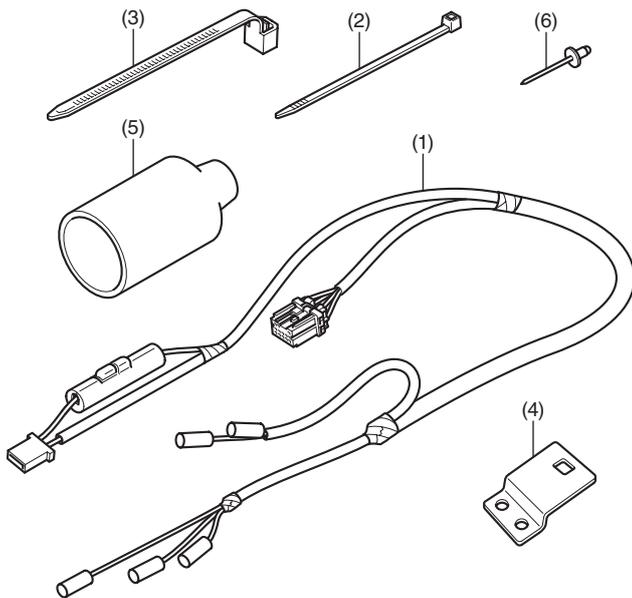
Document n°  
-----

Date de parution  
janvier 2012

**Revendeur Honda:**

**Prière de remettre une copie de ces instructions à votre client.**

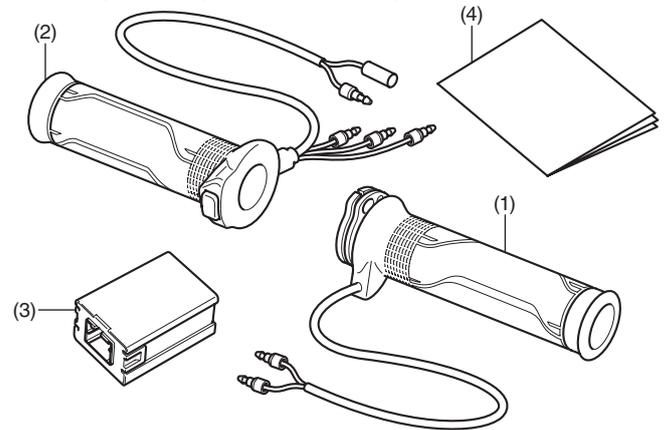
### LISTE DE PIÈCES



N°	Désignation	Qté
(1)	Faisceau de chauffe-poignée	1
(2)	Serre-fils (étroit)	6
(3)	Serre-fils (large)	4
(4)	Armature de chauffe-poignée	1
(5)	Soufflet de faisceau	1
(6)	Rivet	2

### KIT DE CHAUFFE-POIGNÉE

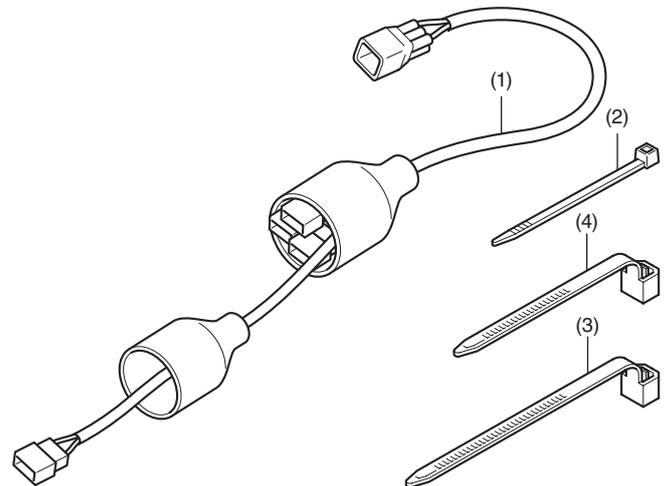
Vendu séparément (N/P 08T50-MGE-800)



N°	Désignation	Qté
(1)	Chauffe-poignée droit	1
(2)	Chauffe-poignée gauche	1
(3)	Contrôleur	1
(4)	Manuel de l'utilisateur	1

### FAISCEAU SECONDAIRE

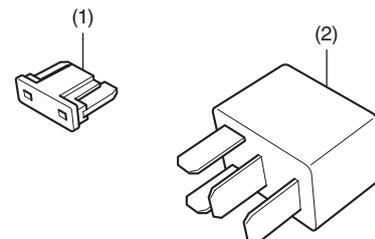
Vendu séparément (N/P 08A71-MGS-D10)



N°	Désignation	Qté
(1)	Faisceau secondaire	1
(2)	Serre-fils (étroit) <b>[pas utilisé.]</b>	1
(3)	Serre-fils (long)	1
(4)	Serre-fils (court) <b>[pas utilisé.]</b>	2

### JEU DE RELAIS

Vendu séparément (N/P 08A70-MGS-D30)



N°	Désignation	Qté
(1)	Fusible (7,5 A)	1
(2)	Relais	1

## OUTILS ET FOURNITURES NÉCESSAIRES

Pinces coupantes  
Perceuse électrique  
Mèche de perçage (3,3 mm)  
Poinçon  
Riveteuse  
Ciseaux  
Échelle graduée  
Marqueur  
Chatterton  
Honda Bond A  
Graisse  
Liquide d'arrêt de filetage  
Alcool isopropylique  
Torchon d'atelier

## INFORMATIONS SUR LES COUPLES DE SERRAGE

Se reporter au manuel d'entretien pour les valeurs des couples de serrage des pièces déposées.

## UTILISATION ET SOIN À PRENDRE

- Utiliser un fusible de 5 A pour le remplacement du fusible de ce faisceau d'accessoire. Ne pas utiliser d'autre fusible pour le remplacement.
- Utiliser un fusible de 7,5 A pour le remplacement du fusible du jeu de relais. Ne pas utiliser d'autre fusible pour le remplacement.
- Vérifier fréquemment les montures d'accessoires.
- Des accessoires supplémentaires peuvent affecter la stabilité de la motocyclette, ses performances et la vitesse de pilotage sûre.

## INFORMATIONS D'INSTALLATION

### ATTENTION:

- Pour éviter de se brûler, laisser refroidir le moteur, le système d'échappement, le radiateur etc. avant d'installer l'accessoire.

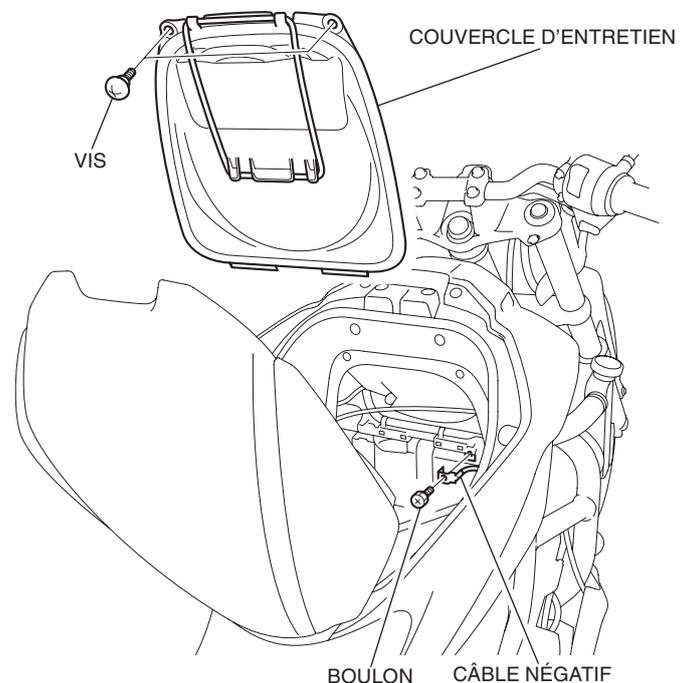
### NOTE:

- Les accessoires suivants sont nécessaires pour l'installation du chauffe-poignée.
  - Cet accessoire
  - Jeu de relais (N/P 08A70-MGS-D30)
  - Faisceau secondaire (N/P 08A71-MGS-D10)
- Le jeu de relais n'est pas nécessaire pour la motocyclette équipée du jeu de relais.
- Le faisceau secondaire n'est pas nécessaire pour la motocyclette équipée du faisceau secondaire.
- Déconnecter les câbles de commande des gaz de la poignée droite tel qu'instruit par le manuel d'entretien de la motocyclette.
- Pour permettre une bonne adhésion du chauffe-poignée gauche, nous vous prions d'utiliser l'agent adhésif recommandé (Honda Bond A) et d'attendre jusqu'à ce qu'il prenne bien.

- Toujours ouvrir et fermer le papillon pour vérifier si le fonctionnement est régulier après l'installation du chauffe-poignée droit.
- Faire attention à ne pas endommager les surfaces peintes de la motocyclette.
- Reposer les pièces déposées sur la motocyclette, et vérifier que les fils et les faisceaux ne sont pas pincés.
- Déconnecter le câble négatif de la batterie avant d'installer cet accessoire.
- La mémoire de la montre sera effacée lorsque la batterie est déconnectée. Réinitialiser la montre après avoir reconnecté la batterie.
- Garnir les extrémités en excès des serre-fils après les avoir fixés aux faisceaux de fils. Ne pas laisser la partie coupée du serre-fils gêner un autre faisceau ou le tuyau de frein.
- Après avoir installé les chauffe-poignées, vérifier si les feux fonctionnent correctement (p.ex., feux de clignotant droit/gauche et feux stop).
- Lors du remplacement de l'accessoire qui est nécessaire pour installer le chauffe-poignée, suivre les instructions décrites dans ces instructions d'installation.

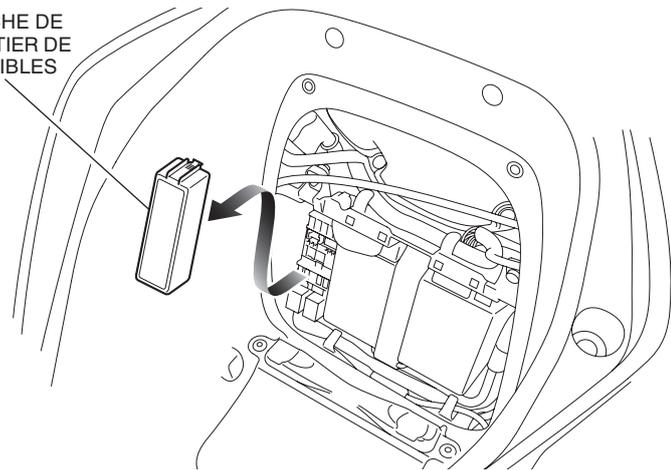
## PRÉPARATION DU JEU DE RELAIS

- **Ces procédures ne sont pas nécessaires pour la motocyclette équipée du jeu de relais.**
1. En se reportant au manuel d'entretien de la motocyclette, déposer les pièces de motocyclette, et déconnecter le câble négatif de la batterie.

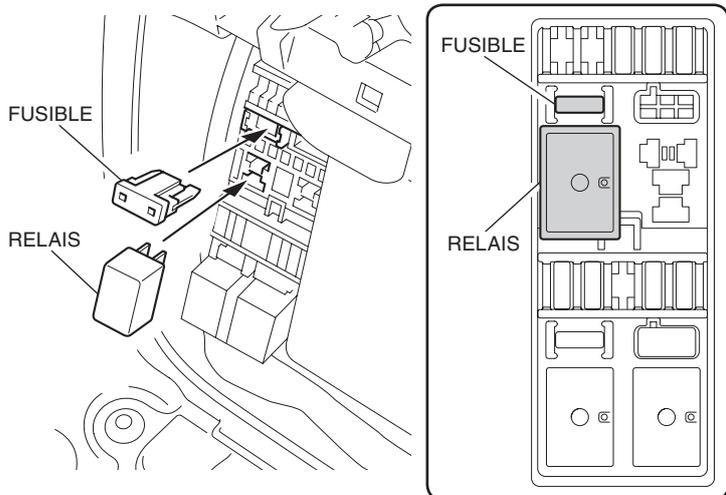


2. Déposer le cache de boîtier de fusibles, de la manière indiquée.

CACHE DE BOÎTIER DE FUSIBLES

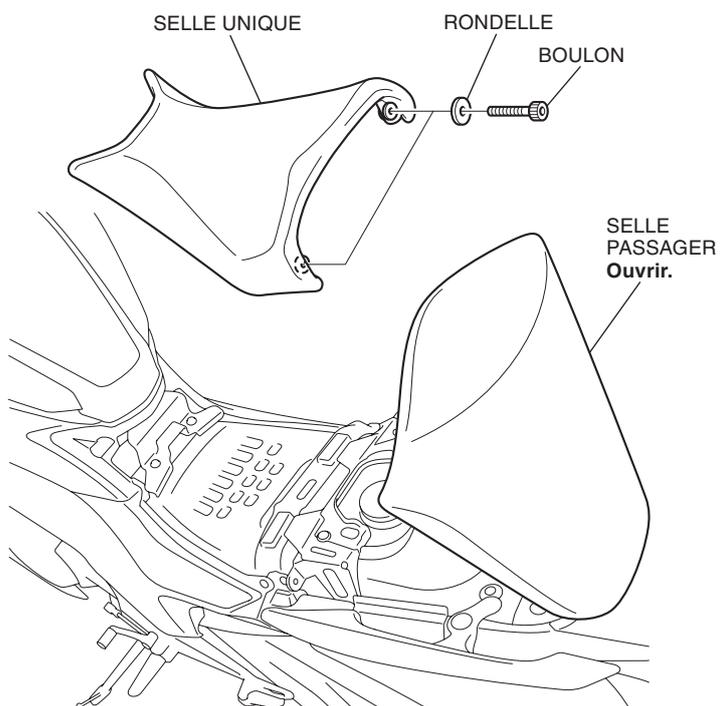


3. Installer le relais et le fusible à la position indiquée.



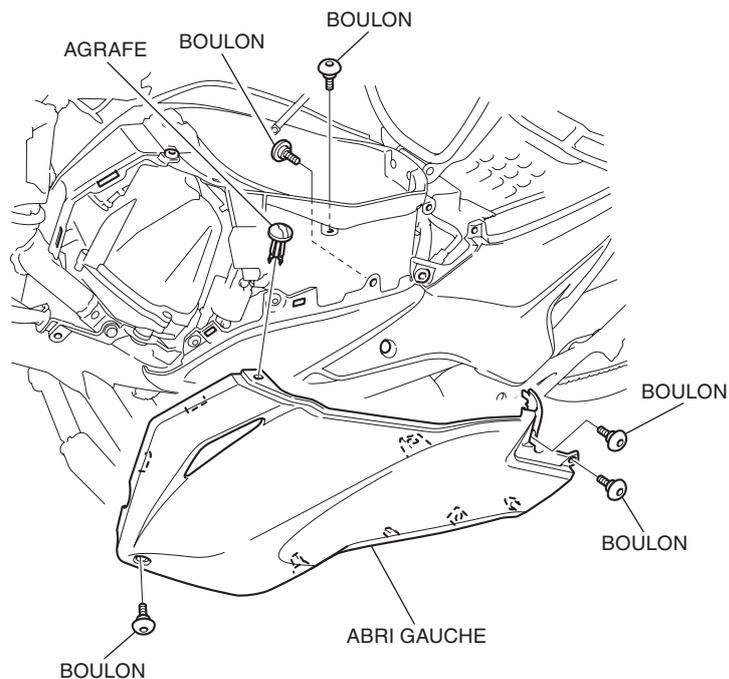
## INSTALLATION

1. En se reportant au manuel d'entretien de la motocyclette, déposer les pièces de motocyclette, et déconnecter le câble négatif de la batterie.



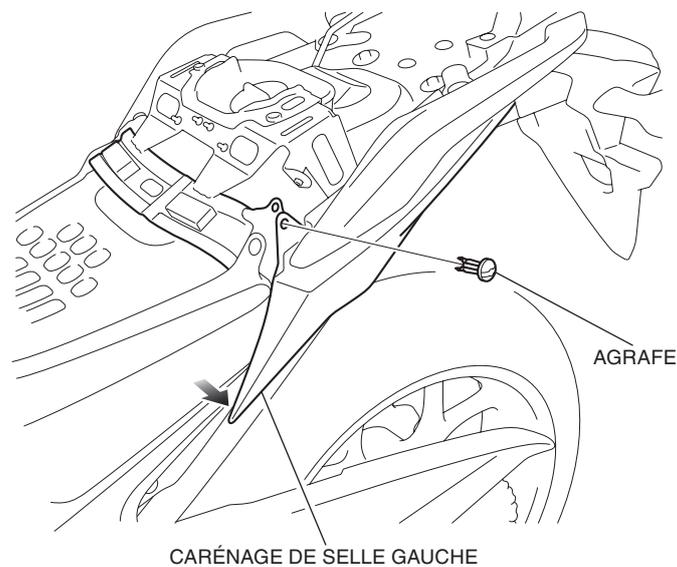
2. En se reportant au manuel d'entretien de la motocyclette, déposer les pièces de motocyclette.

- Répéter sur le côté droit.



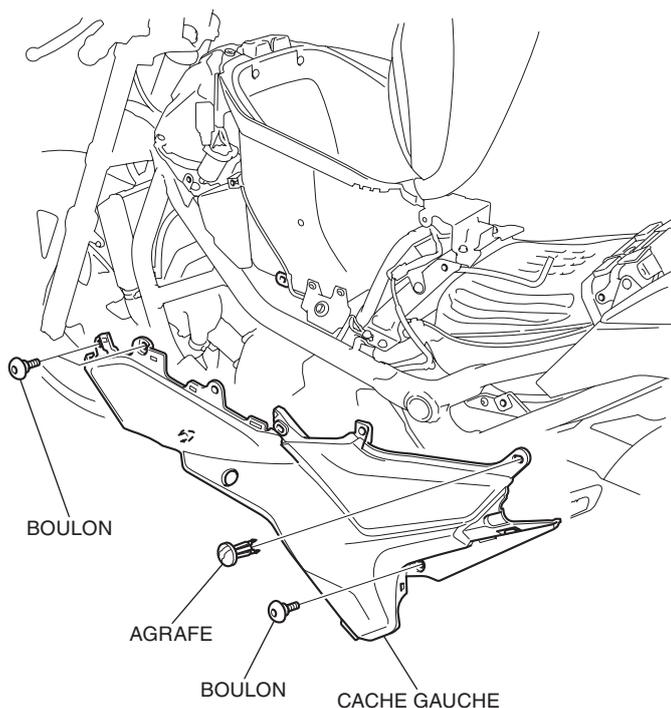
3. Déposer l'agrafe et ouvrir légèrement la partie avant du carénage de selle gauche, de la manière indiquée.

- Répéter sur le côté droit.

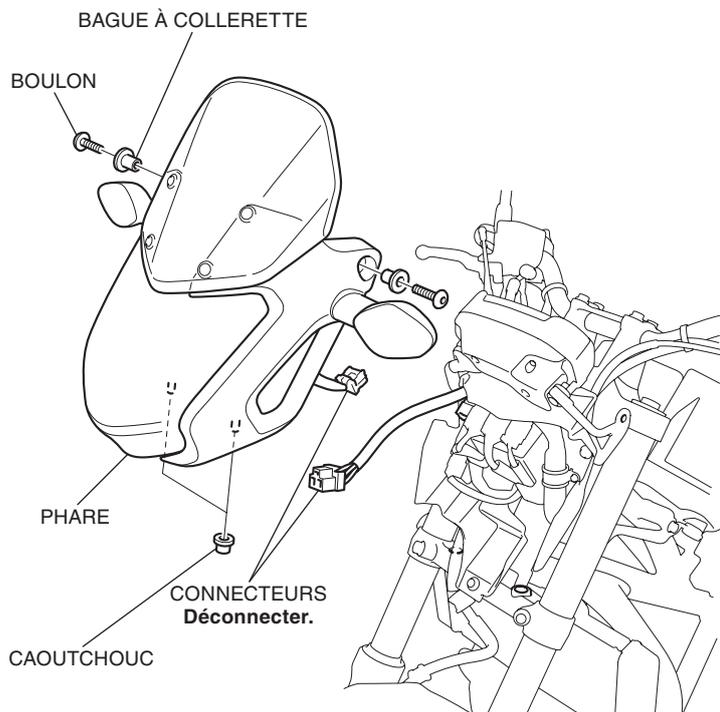


4. En se reportant au manuel d'entretien de la motocyclette, déposer les pièces de motocyclette.

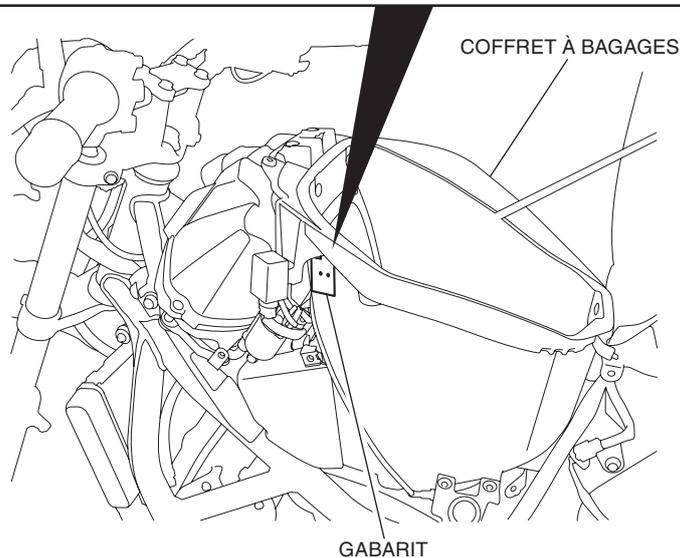
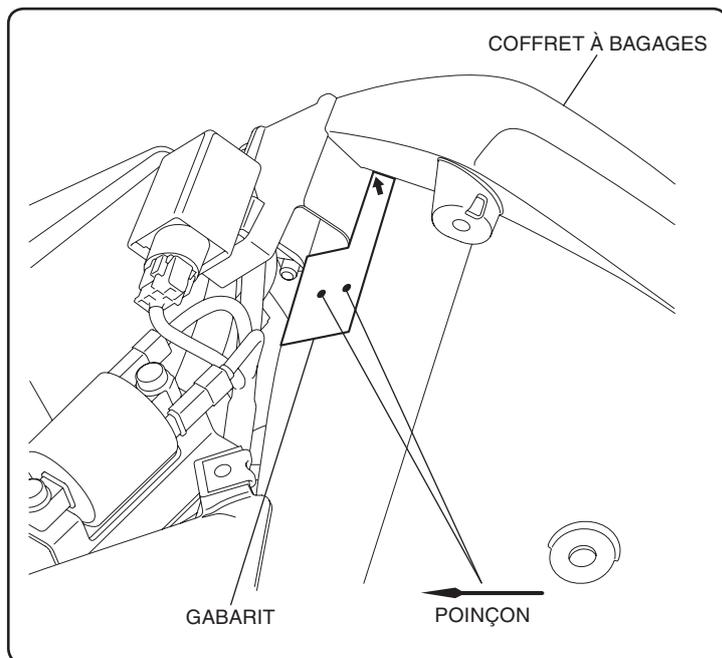
- Répéter sur le côté droit.



5. En se reportant au manuel d'entretien de la motocyclette, déposer les pièces de motocyclette.

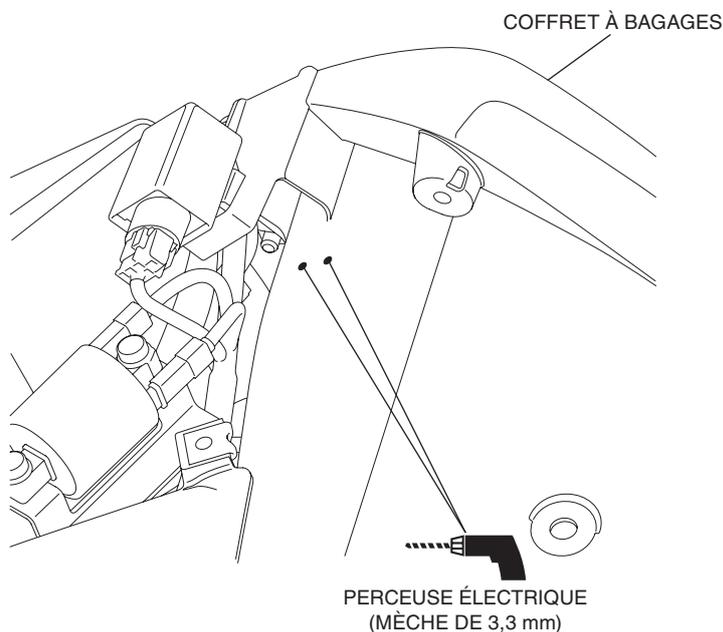


6. Couper et fixer les gabarits au coffret à bagages, et le marquer en utilisant un poinçon, de la manière indiquée.

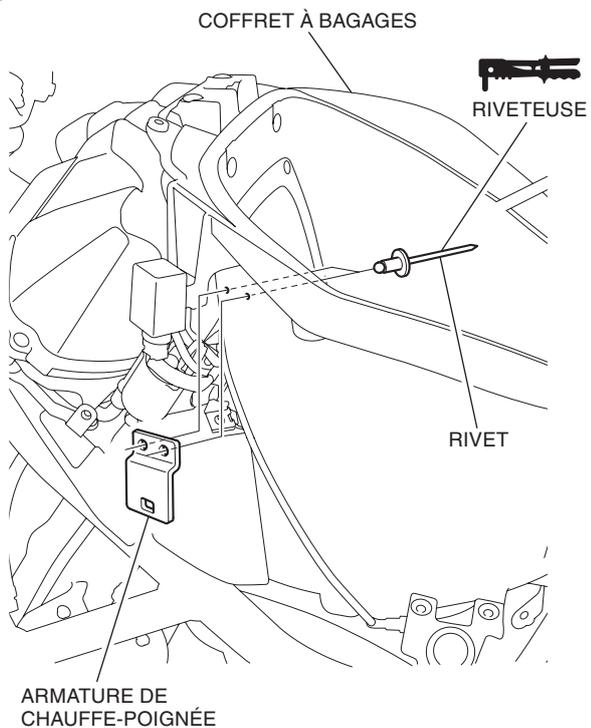


7. Déposer le gabarit. Percer au niveau du point marqué en utilisant une perceuse électrique.

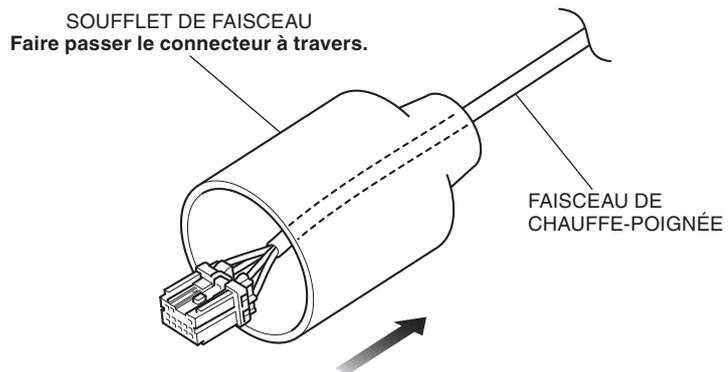
- Éliminer tous les copeaux du bord du trou.



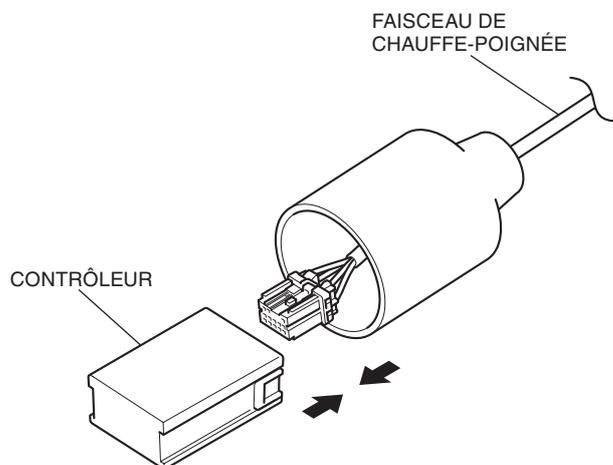
8. Installer l'armature de chauffe-poignée, de la manière indiquée.



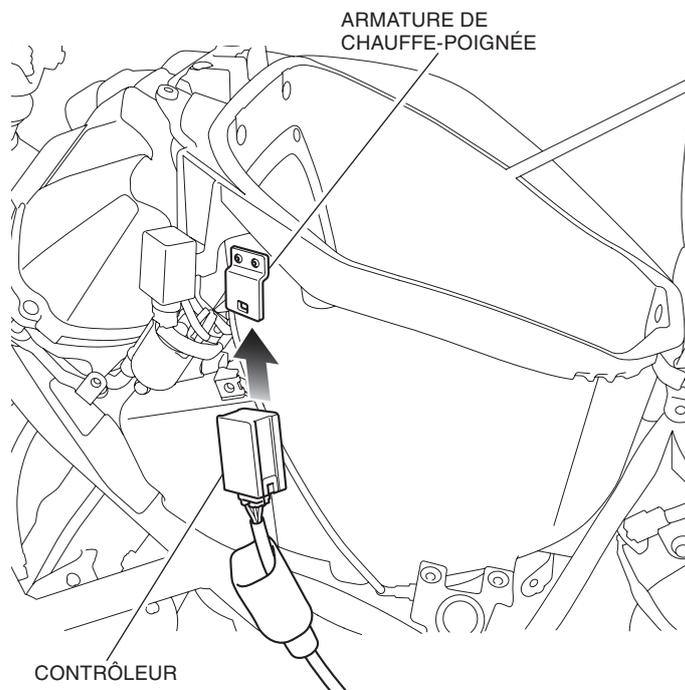
9. Faire passer le soufflet sur le faisceau de chauffe-poignée, de la manière indiquée.



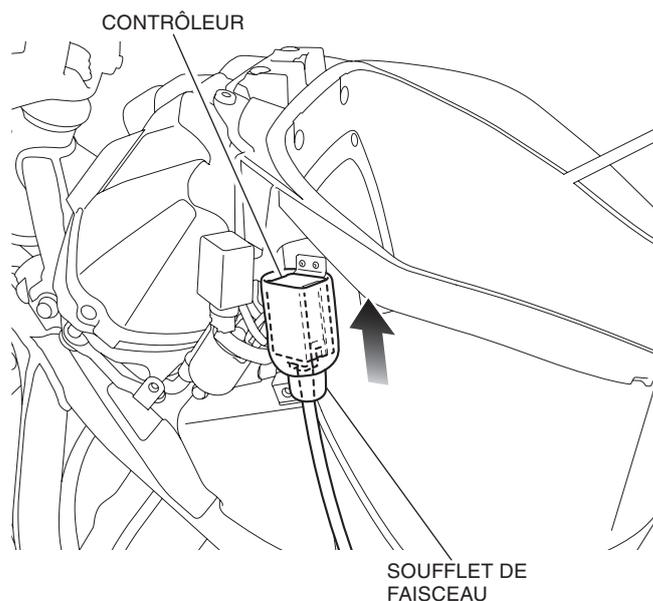
10. Connecter le contrôleur, de la manière indiquée.



11. Installer le contrôleur, de la manière indiquée.

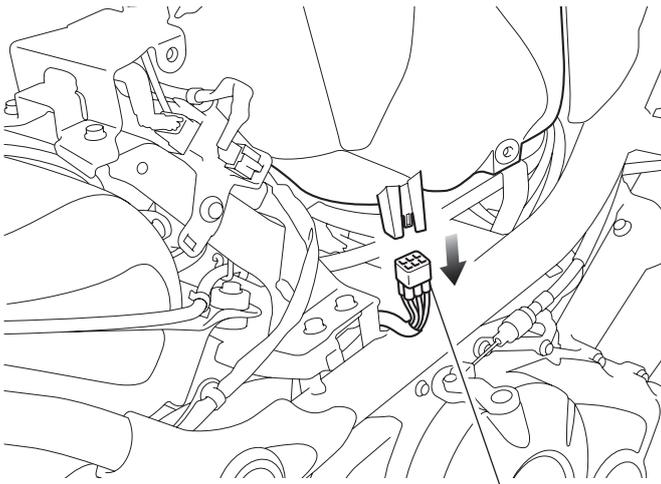


12. Placer le soufflet sur le contrôleur, de la manière indiquée.



13. Libérer le connecteur étanche 6 broches de motocyclette, de la manière indiquée.

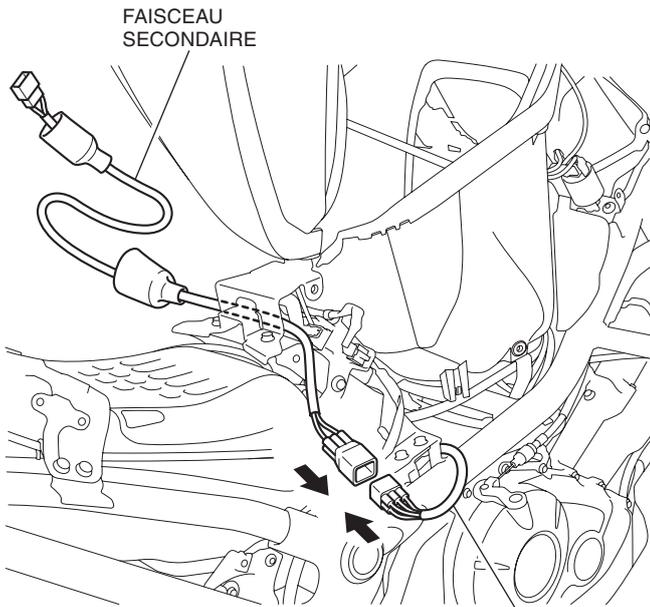
- Cette étape n'est pas nécessaire pour la motocyclette équipée du faisceau secondaire.



CONNECTEUR ÉTANCHE 6 BROCHES DE MOTOCYCLETTE

14. Connecter le faisceau secondaire, de la manière indiquée.

- Cette étape n'est pas nécessaire pour la motocyclette équipée du faisceau secondaire.

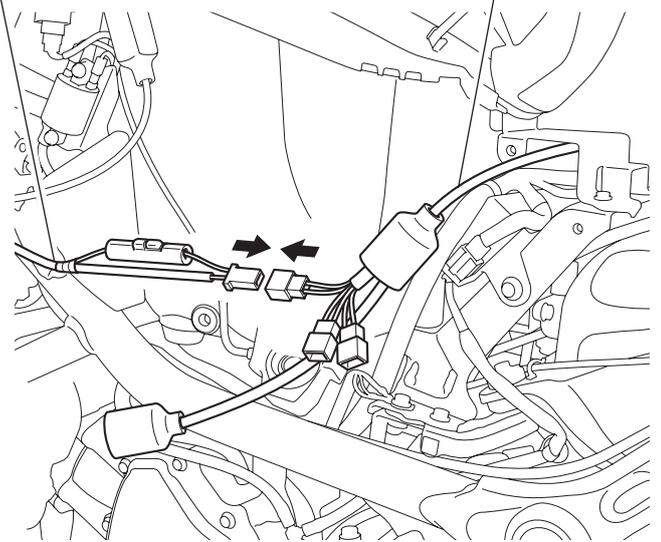


FAISCEAU DE MOTOCYCLETTE

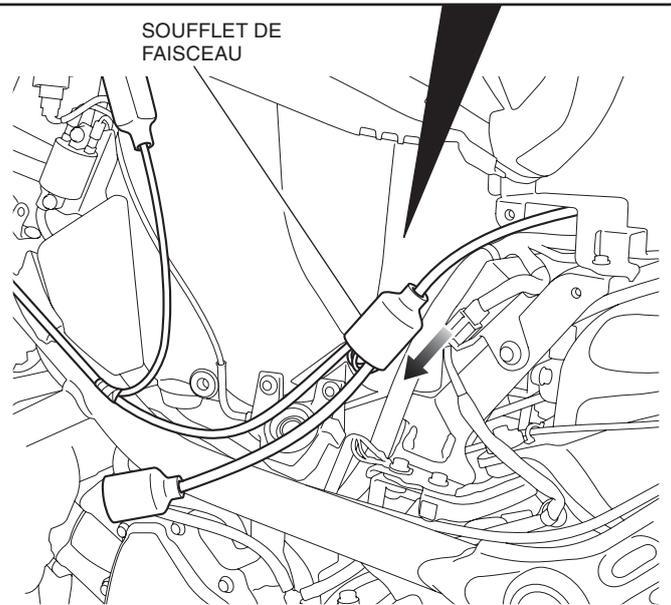
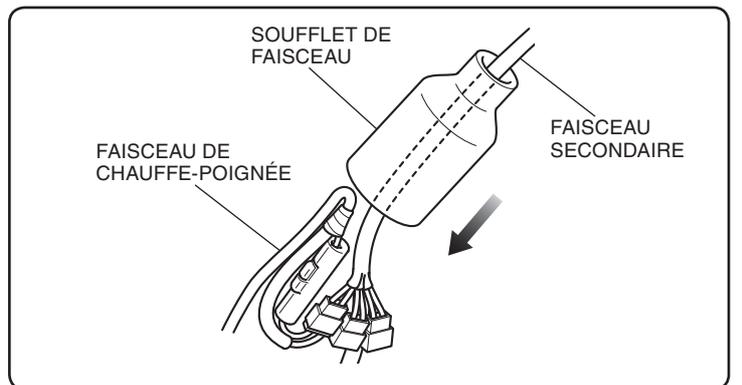
15. Connecter le faisceau de chauffe-poignée, de la manière indiquée.

FAISCEAU DE CHAUFFE-POIGNÉE

FAISCEAU SECONDAIRE

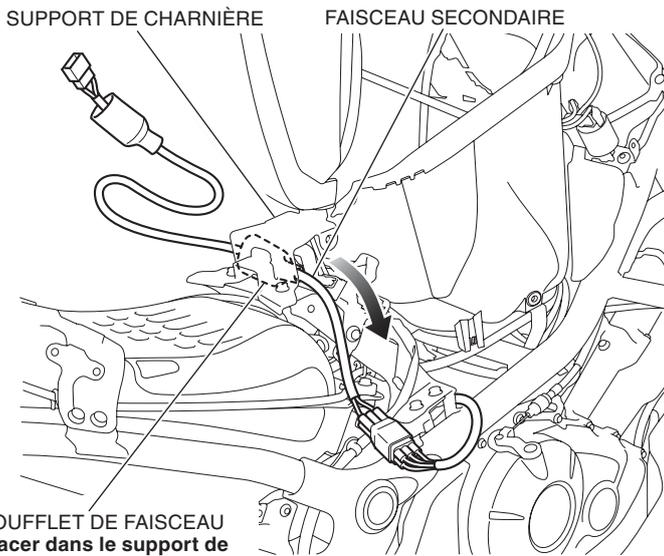


16. Recouvrir les connecteurs du soufflet de faisceau, de la manière indiquée.



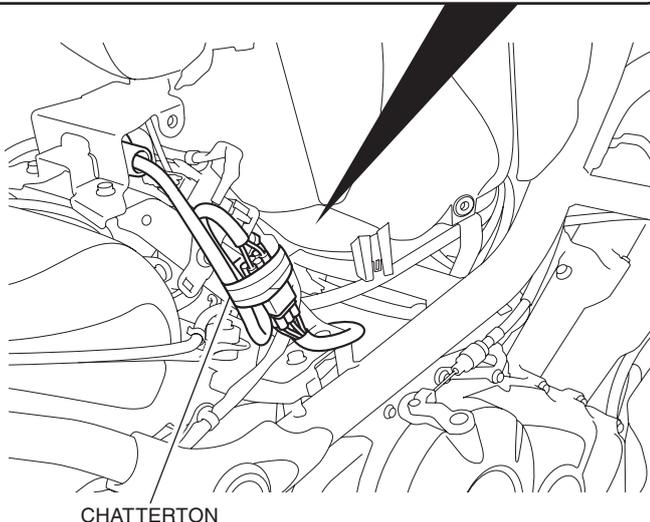
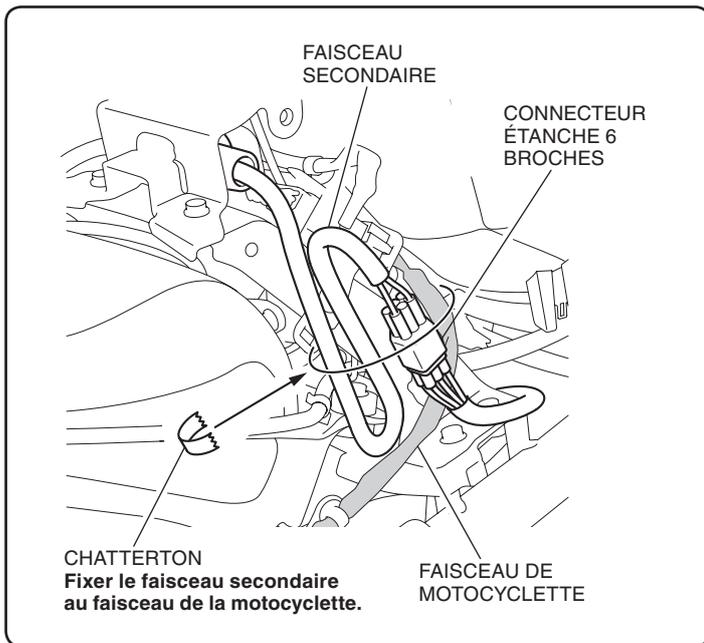
17. Tirer le faisceau secondaire, de la manière indiquée.

- **Cette étape n'est pas nécessaire pour la motocyclette équipée du faisceau secondaire.**

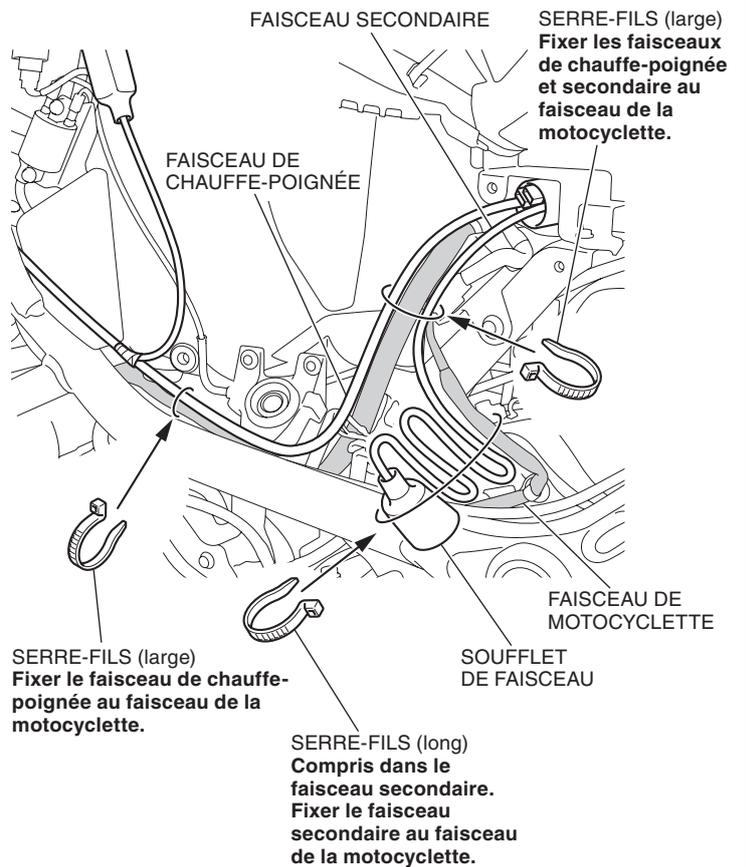


18 Fixer le connecteur étanche 6 broches avec du chatterton, de la manière indiquée.

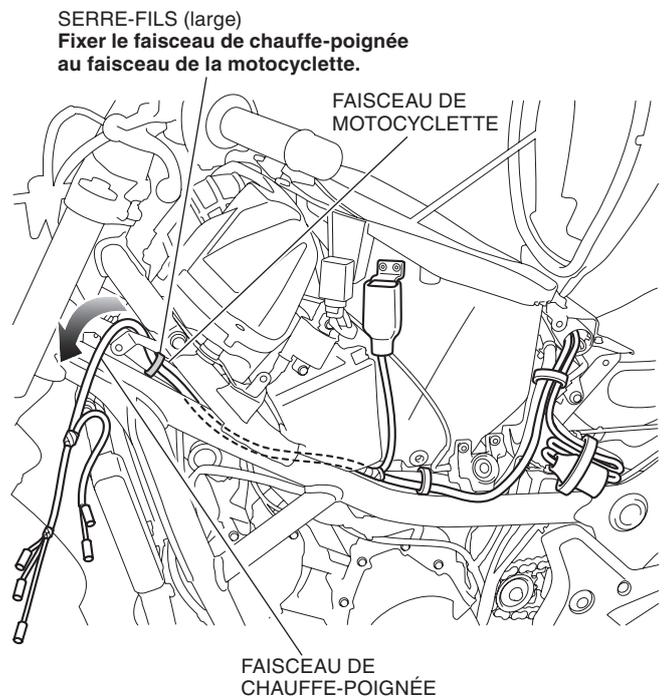
- **Cette étape n'est pas nécessaire pour la motocyclette équipée du faisceau secondaire.**



19. Fixer chaque faisceau avec les serre-fils, de la manière indiquée.

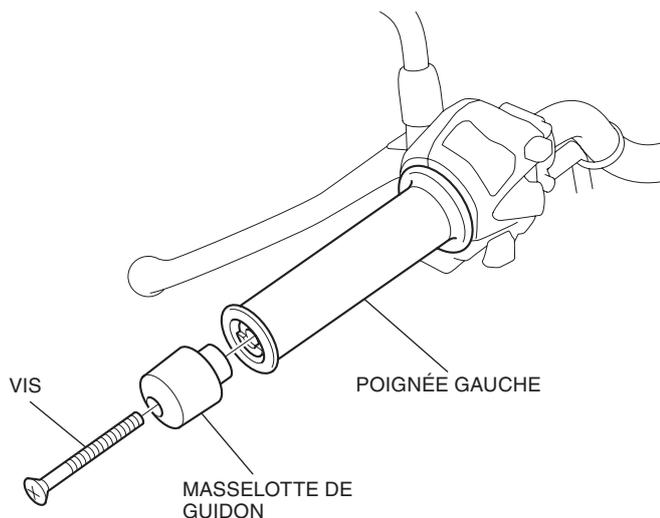


20. Acheminer et fixer le faisceau de chauffe-poignée avec le serre-fils, de la manière indiquée.

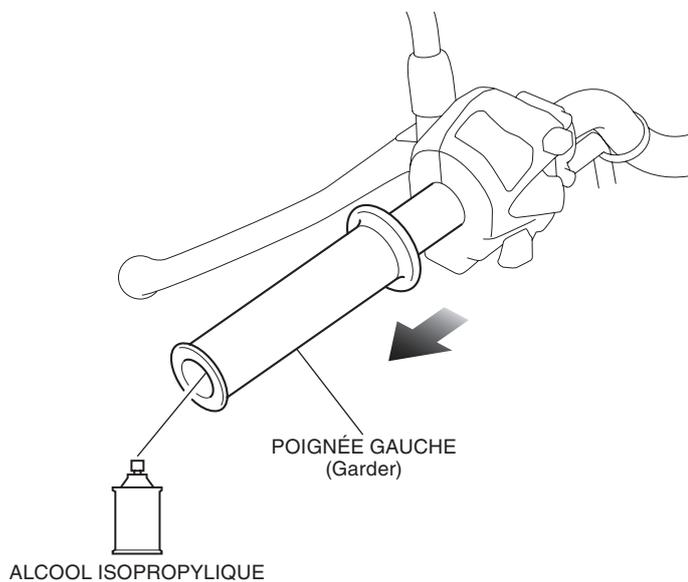


21. Déposer la masselotte de guidon de la motocyclette, de la manière indiquée.

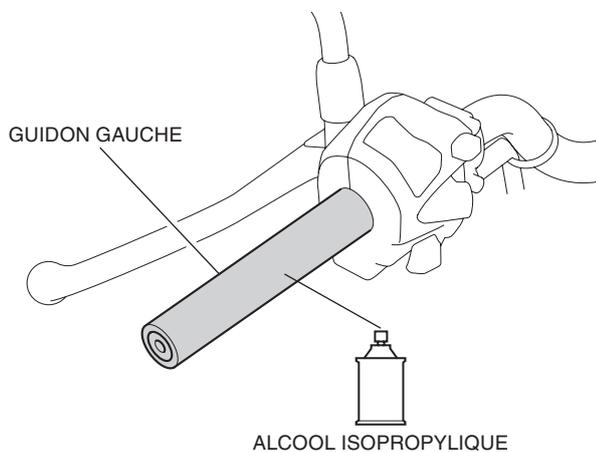
- Répéter sur le côté droit.



22. Déposer la poignée gauche, de la manière indiquée.



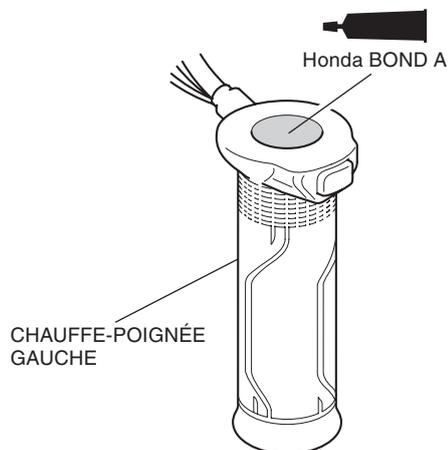
23. En utilisant un alcool isopropylique, éliminer toutes les traces d'adhésif du guidon gauche.



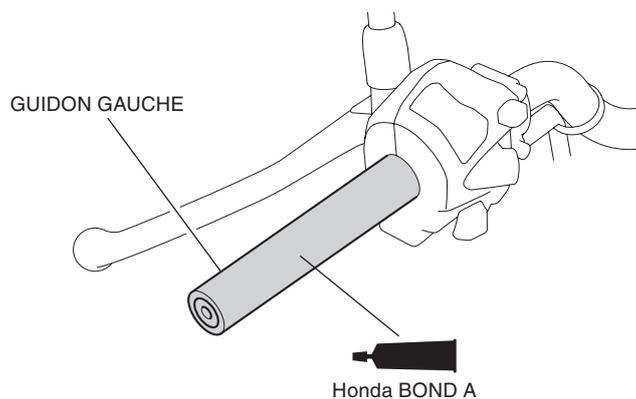
24. Appliquer abondamment le Honda Bond A sur l'intérieur du chauffe-poignée gauche en provenance du kit, de la manière indiquée.

#### NOTE

Lire attentivement les instructions des étapes 24 à 27 avant l'installation, et terminer rapidement l'opération avant que l'agent adhésif ne prenne. Se faire aider par un assistant pour stabiliser la motocyclette pendant l'installation de la poignée.

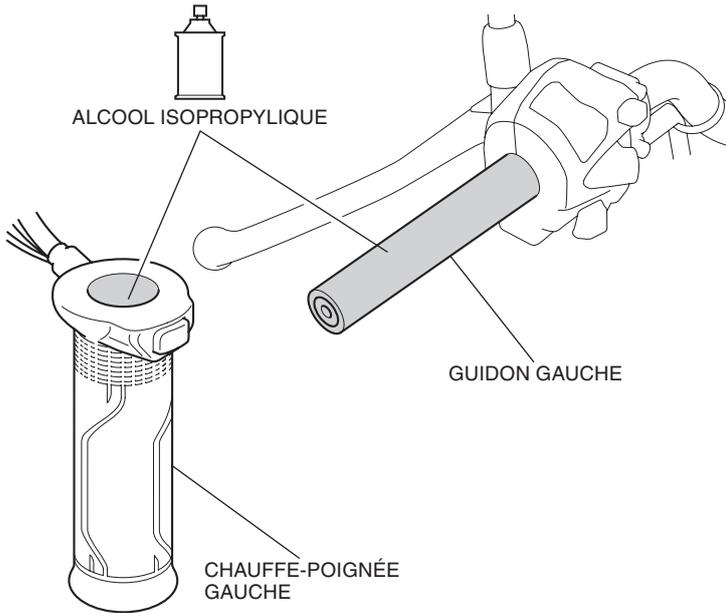


25. Appliquer le Honda Bond A sur le guidon gauche, de la manière indiquée.



26. Vaporiser de l'alcool isopropylique sur l'intérieur du chauffe-poignée gauche et l'extérieur du guidon gauche.

- Ceci est fait pour faciliter l'alignement entre le chauffe-poignée et le guidon.

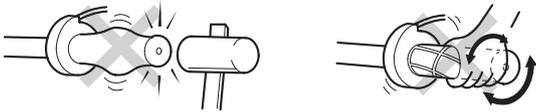


27. Glisser le chauffe-poignée gauche sur le guidon gauche, de la manière indiquée.

- Essuyer immédiatement tout adhésif en excès.

#### NOTICE

- Ne pas tapoter avec un marteau sur l'extrémité de poignée ni tordre de force la poignée pour insérer le chauffe-poignée gauche sur le guidon, car cela peut endommager l'élément de chauffe-poignée.



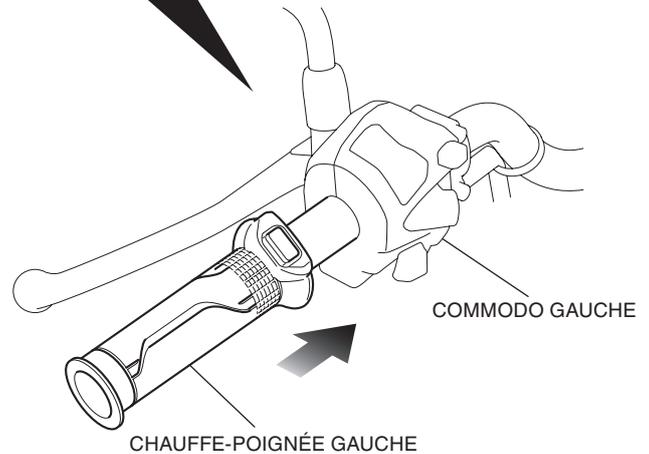
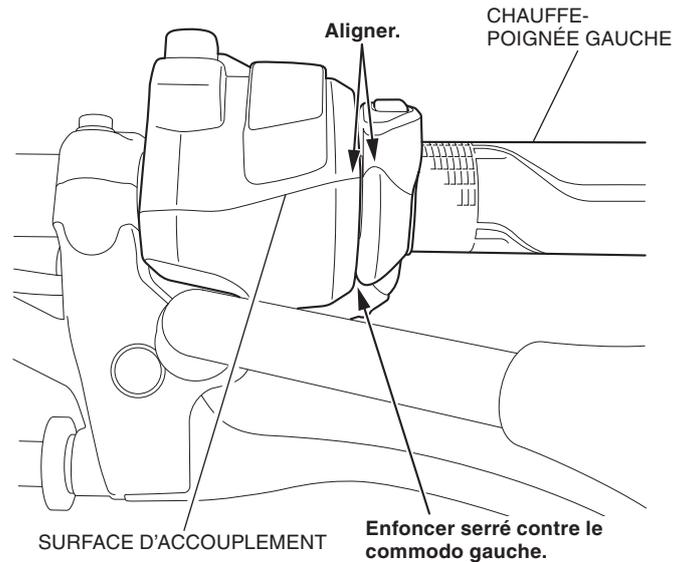
- Ne pas pousser la partie commutateur lors de l'insertion du chauffe-poignée gauche. Il est à craindre que la partie commutateur se cassera. De même, installer pour qu'il n'y ait pas d'espace avec le commodo gauche.



- Si la poignée reste collée à mi-chemin pendant l'installation, appliquer l'alcool isopropylique entre le chauffe-poignée et le guidon. Ne pas essayer de déposer de force le chauffe-poignée gauche ou en utilisant un tournevis, car l'élément de chauffe-poignée risque d'être endommagé.

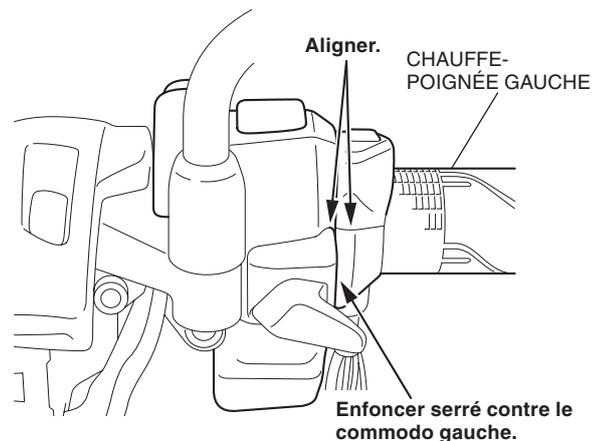
<NC700S/SA>

Insérer jusqu'à ce qu'il y ait contact avec le commodo gauche, puis aligner sur la position indiquée.



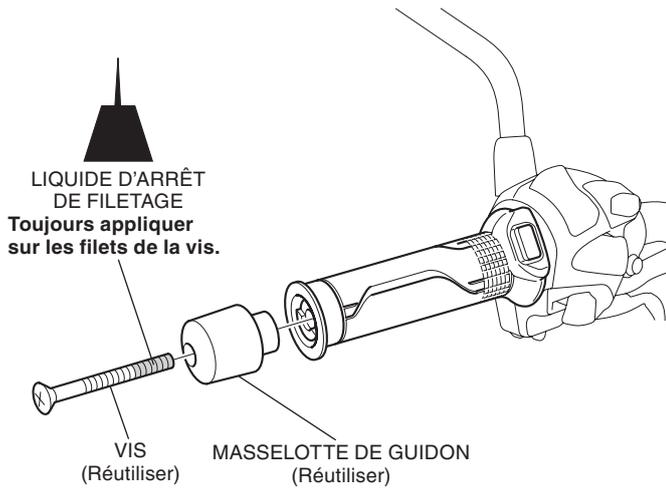
<NC700SD>

Insérer jusqu'à ce qu'il y ait contact avec le commodo gauche, puis aligner sur la position indiquée.

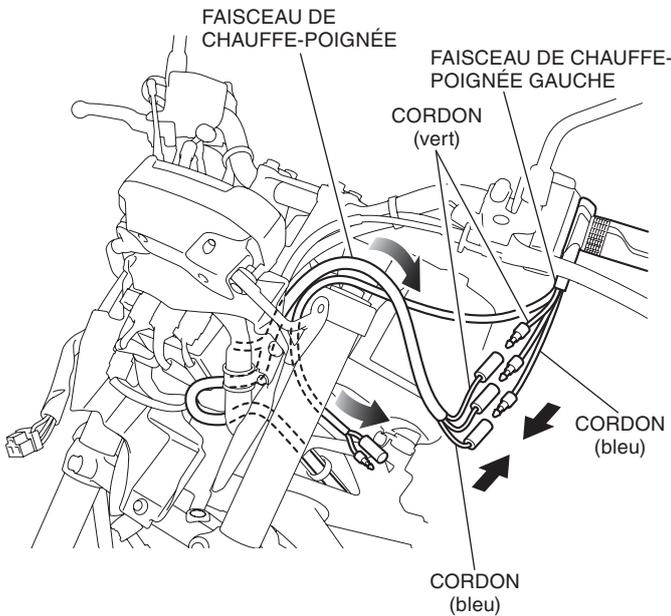


28. Reposer la masselotte de guidon, de la manière indiquée.

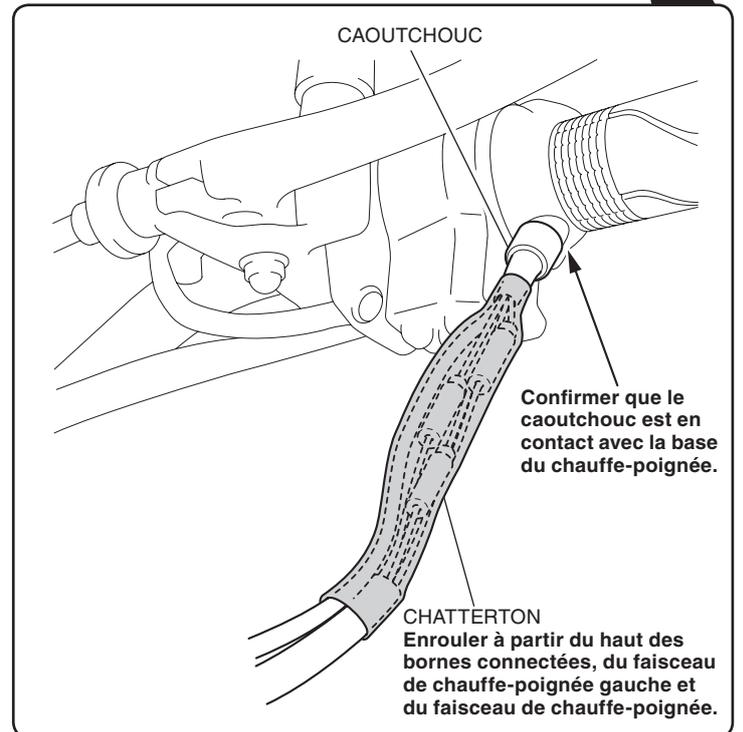
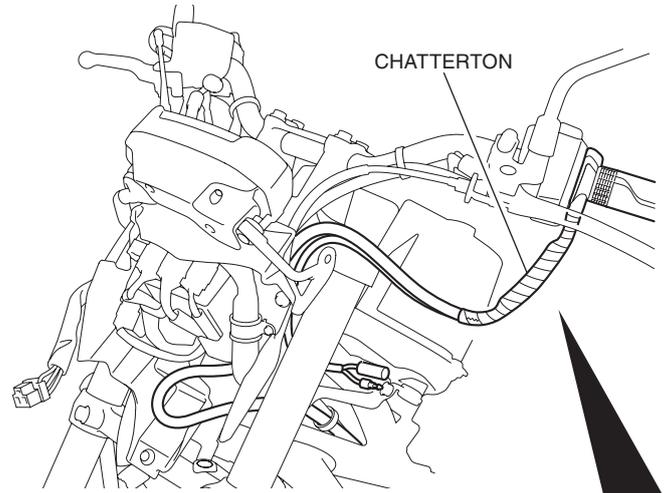
- **Avant d'appliquer un liquide d'arrêt de filetage, nettoyer à fond la vis.**



29. Acheminer et connecter le faisceau de chauffe-poignée, de la manière indiquée.

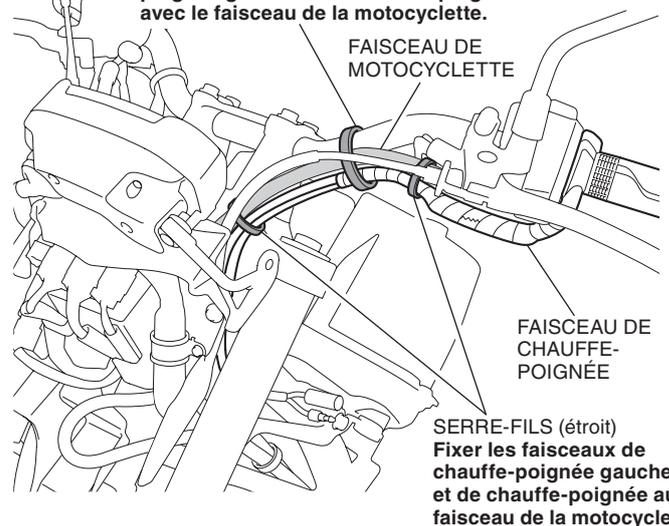


30. Enrouler chaque faisceau de chatterton, de la manière indiquée.

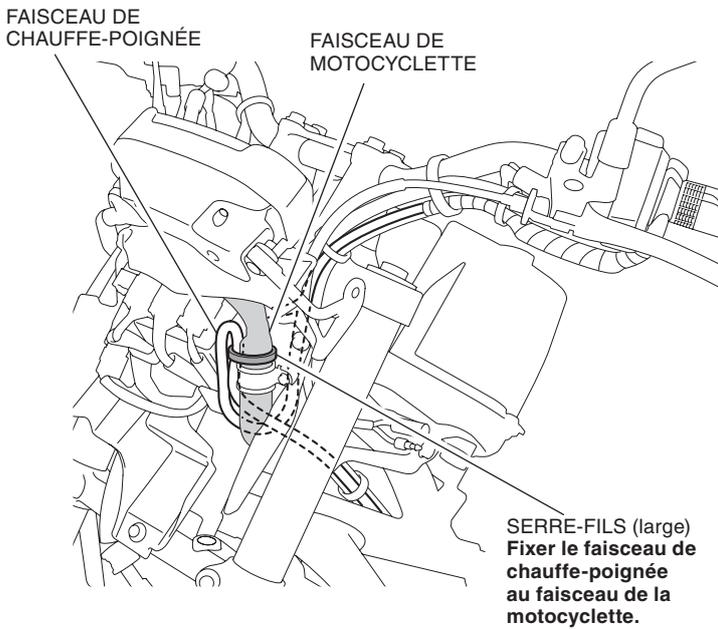


31. Fixer chaque faisceau avec les serre-fils, de la manière indiquée.

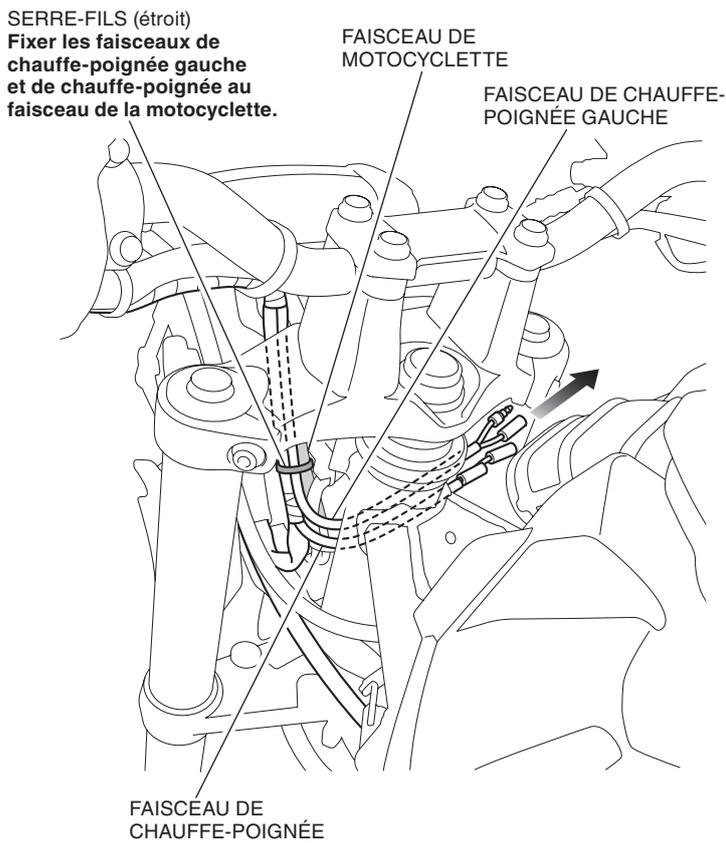
- SERRE-FILS DE MOTOCYCLETTE (réutiliser)  
Fixer ensemble les faisceaux de chauffe-poignée gauche et de chauffe-poignée avec le faisceau de la motocyclette.



32. Fixer le faisceau de chauffe-poignée avec le serre-fils, de la manière indiquée.

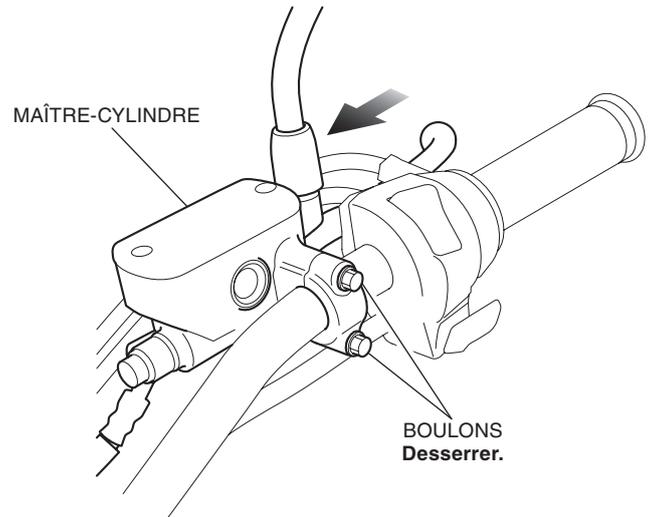


33. Acheminer et fixer chaque faisceau avec le serre-fils, de la manière indiquée.

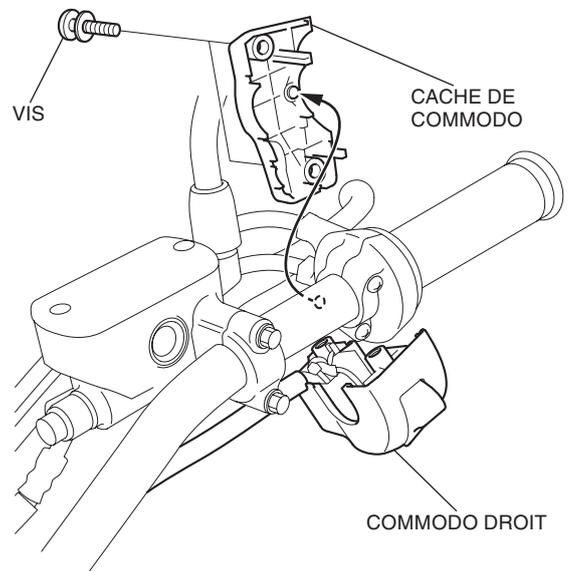


34. Desserrer les boulons, et glisser le maître-cylindre, de la manière indiquée.

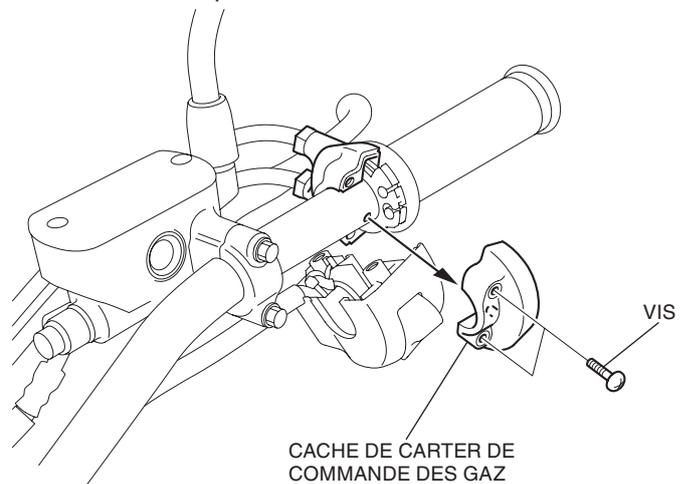
- **Faire attention à ne pas rayer le guidon.**



35. Déposer le commodo droit, de la manière indiquée.



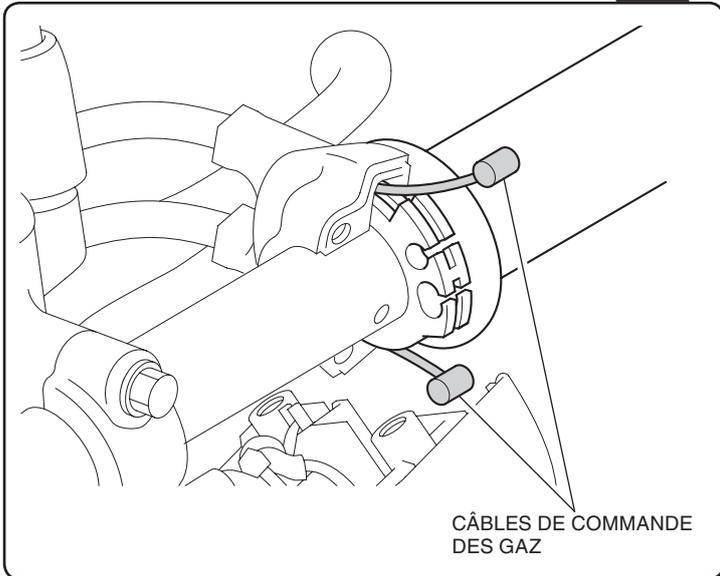
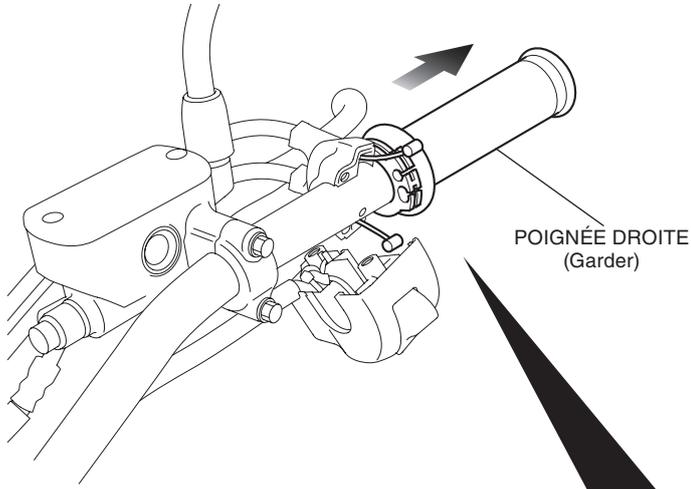
36. Déposer le cache de carter de commande des gaz, de la manière indiquée.



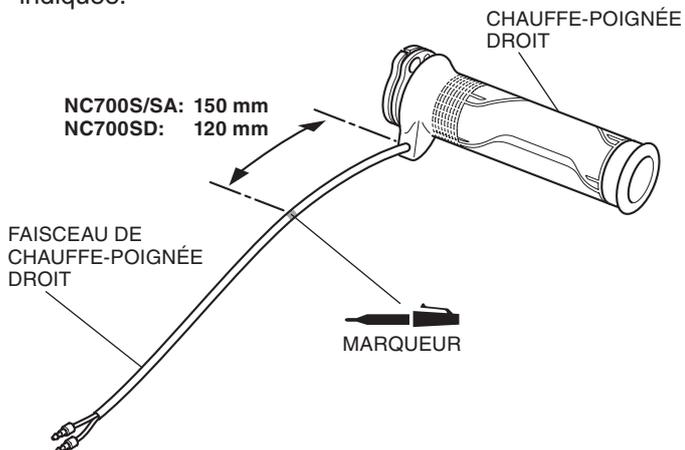
37. Déposer la poignée droite, de la manière indiquée.

**NOTE**

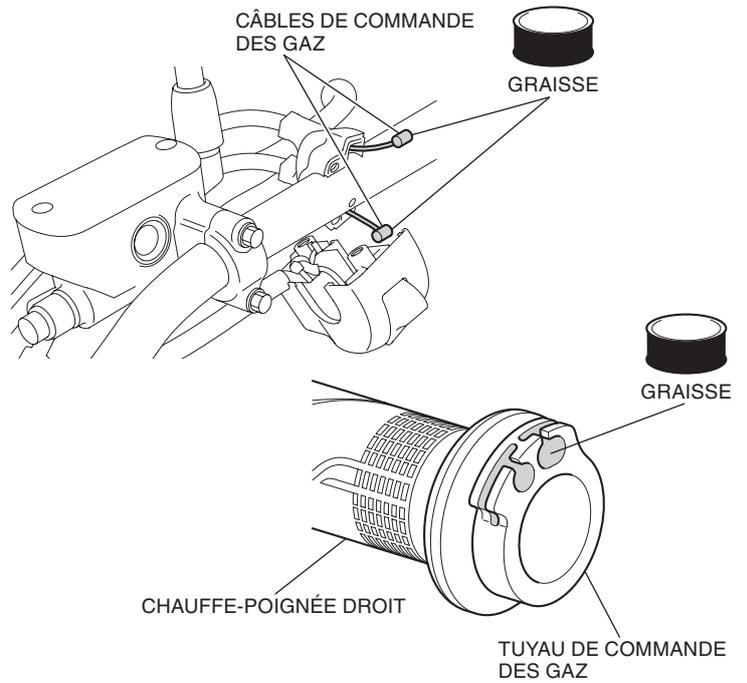
Déconnecter le câble de commande des gaz de la poignée droite de la manière instruite dans le manuel d'entretien de la motocyclette. Ne pas essayer de déconnecter de force le câble en utilisant une pince, etc. Se reporter au manuel d'entretien de la motocyclette.



38. Marquer le faisceau de chauffe-poignée droit à la position indiquée.

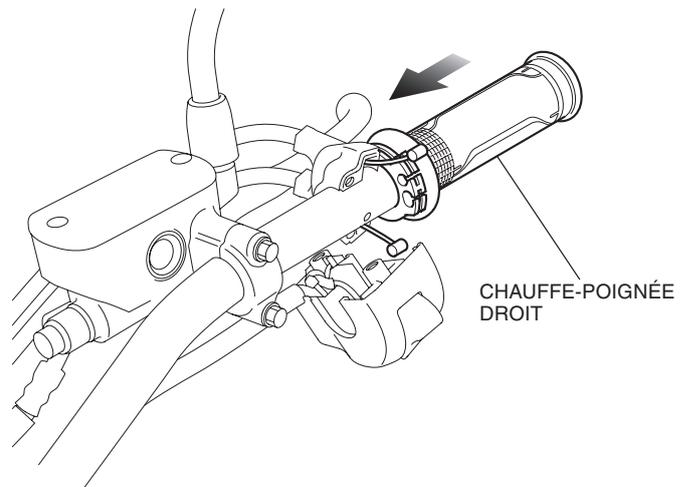


39. Appliquer de la graisse sur les parties  des câbles et du tuyau de commande des gaz, de la manière indiquée.



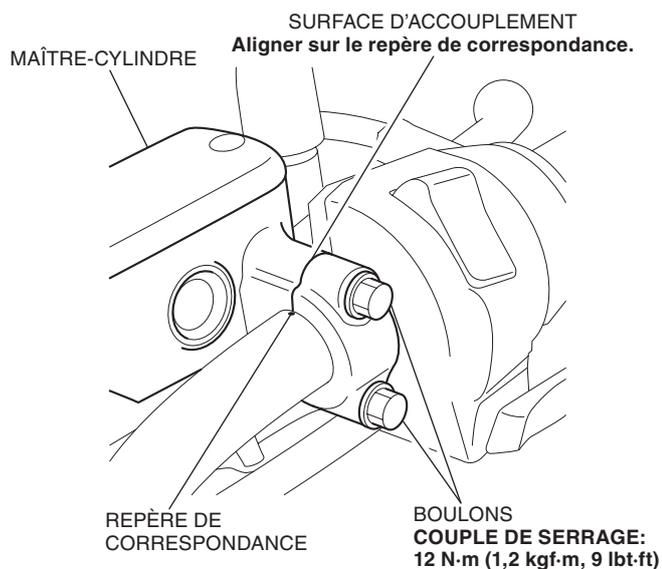
40. Reposer le chauffe-poignée droit dans l'ordre inverse de la dépose de la poignée de la motocyclette.

- **Après l'installation, se reporter au manuel d'entretien, et ajuster la garde du papillon.**



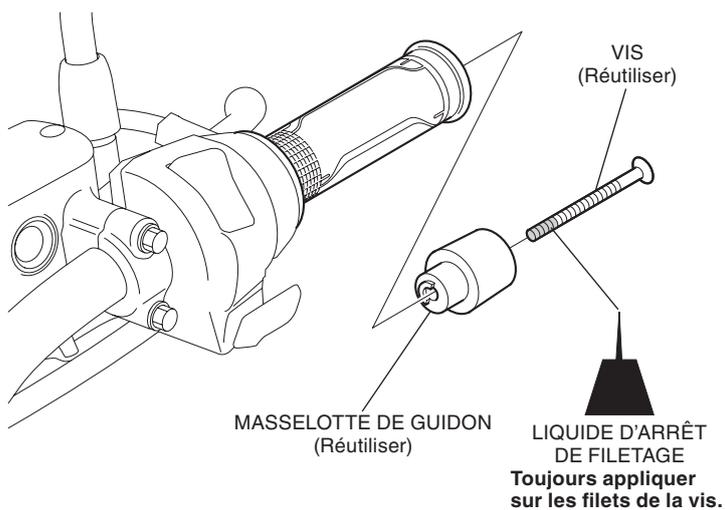
41. Replacer le maître-cylindre, et resserrer les boulons, de la manière indiquée.

- **Faire attention à ne pas rayer le guidon.**



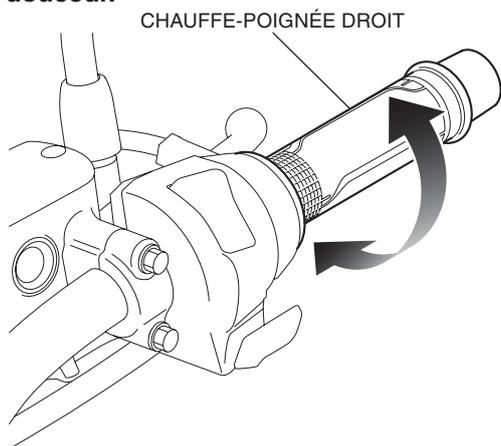
42. Reposer la masselotte de guidon, de la manière indiquée.

- **Avant d'appliquer un liquide d'arrêt de filetage, nettoyer à fond la vis.**



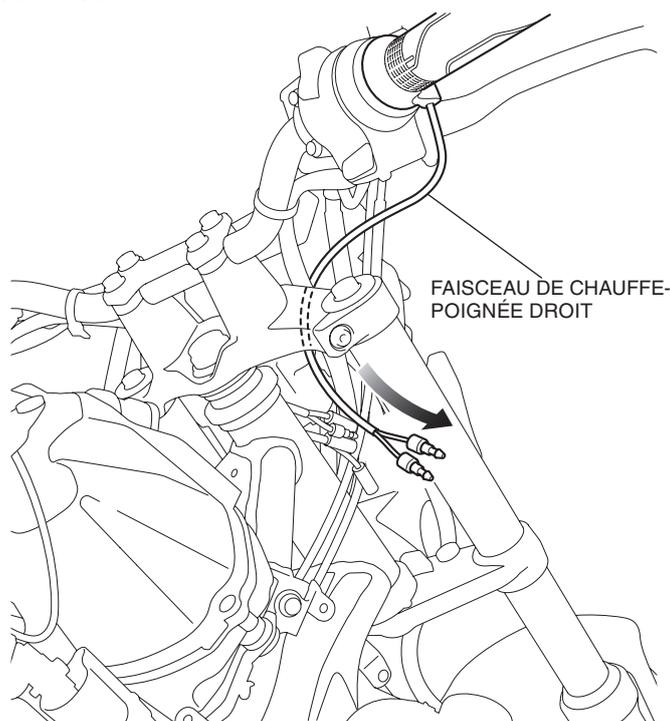
43. Tordre la poignée de commande des gaz, de la manière indiquée.

- **Vérifier que le papillon s'ouvre et se ferme en douceur.**

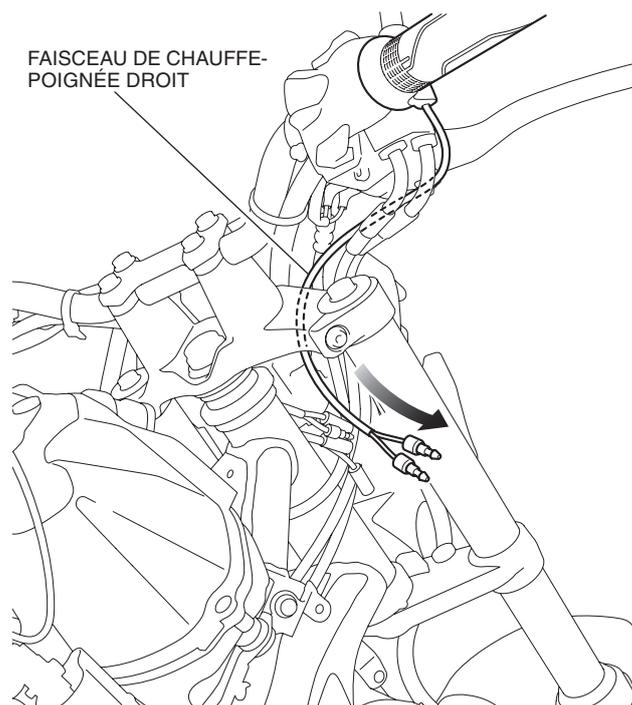


44. Acheminer le faisceau de chauffe-poignée droit, de la manière indiquée.

<NC700S/SA>



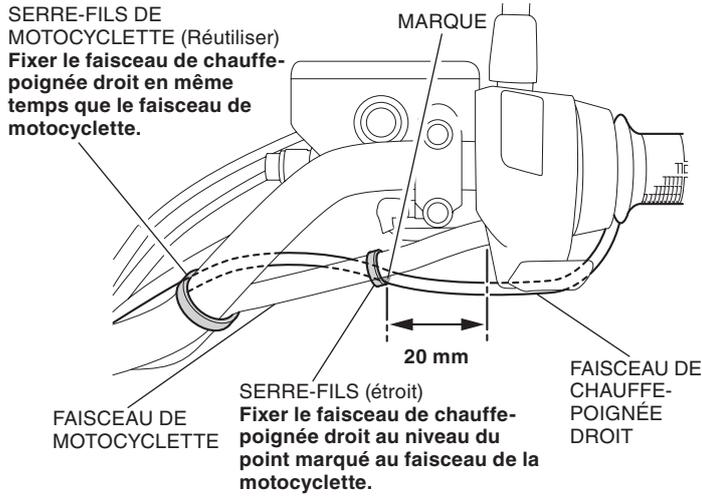
<NC700SD>



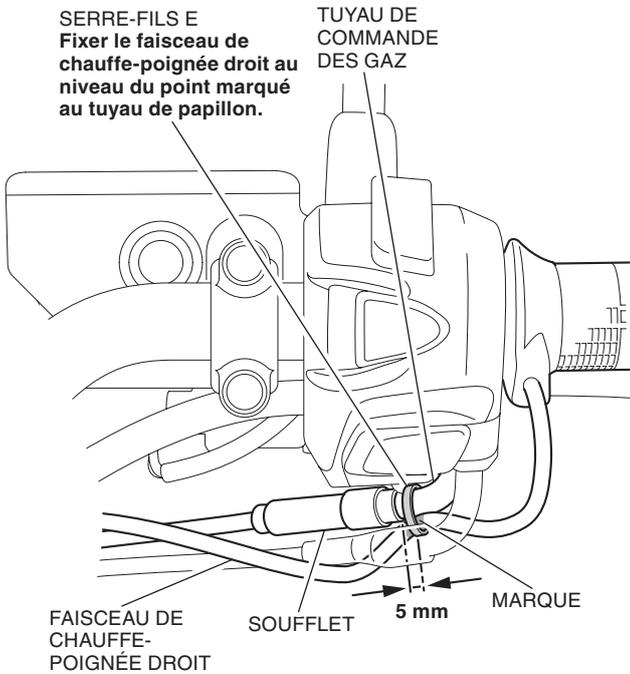
45. Fixer le faisceau de chauffe-poignée droit, de la manière indiquée.

- Ouvrir et fermer le papillon, et confirmer qu'il n'y a pas de raideur dans le faisceau de chauffe-poignée.

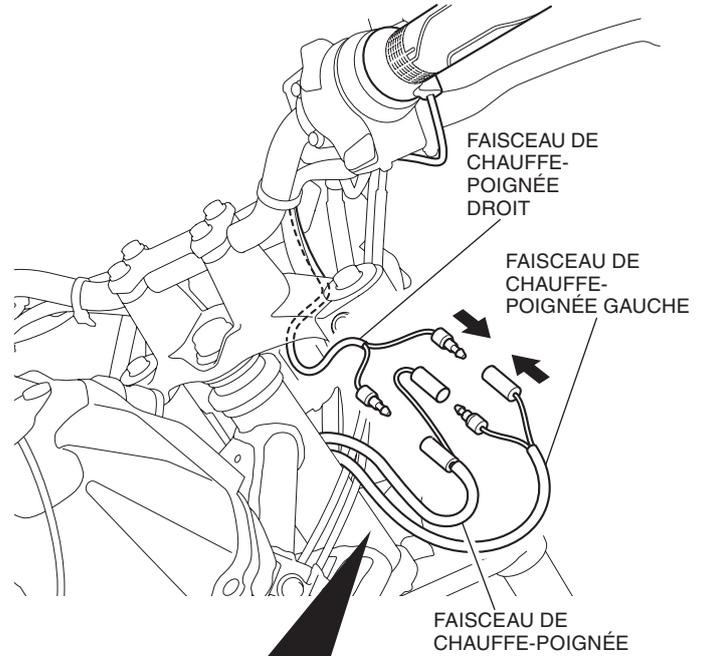
<NC700S/SA>



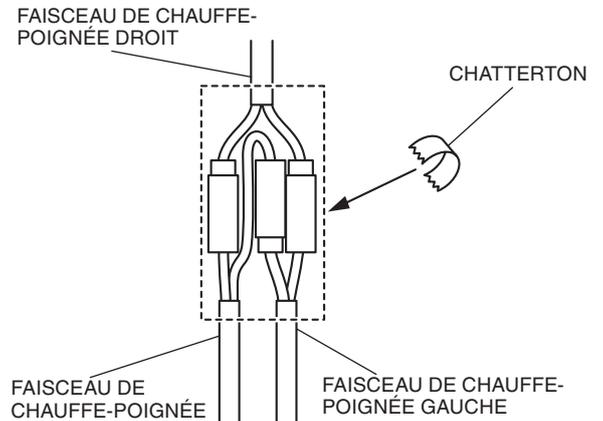
<NC700SD>



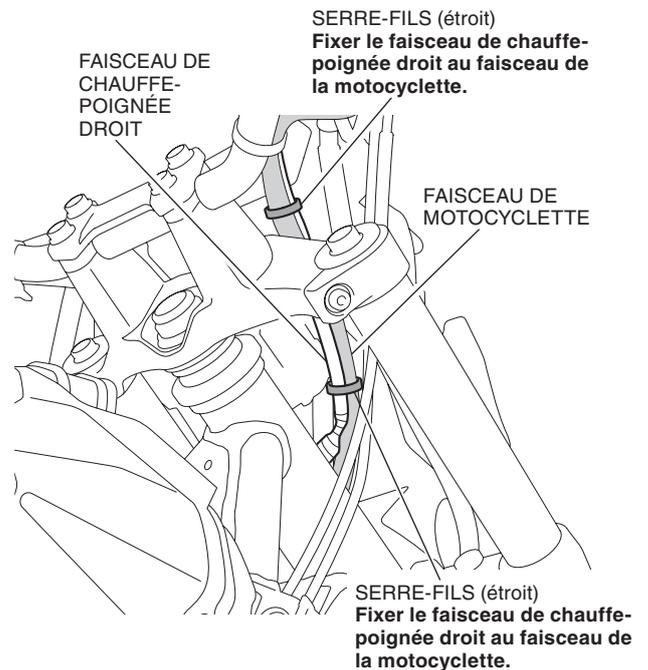
46. Connecter chaque faisceau de la manière indiquée.



Enrouler le chatterton autour de la partie de connexion.



47. Fixer le faisceau de chauffe-poignée droit avec les serre-fils, de la manière indiquée.



48. Vérifier si le jeu de chaque faisceau est suffisant.

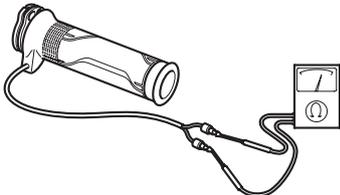
- **Déplacer le guidon à droite et à gauche, et vérifier que les faisceaux ne sont pas pincés par les pièces voisines et qu'ils ne sont pas tirés.**

49. Reposer les pièces de la motocyclette dans l'ordre inverse de la dépose.

- **Confirmer que le faisceau n'est pas pris ni trop serré.**

## DÉPISTAGE DES PANNES REVENDEUR

- Arrêter le moteur, et couper le contact (OFF) pour vérifier les pièces et circuits autres que ceux des chauffe-poignées.

Symptôme	Vérification
Le chauffe-poignée ne fonctionne pas: • Chauffe-poignée défectueux • Bobine de chauffe-poignée défectueuse • Fusible défectueux • Circuit ouvert ou faisceau de chauffage en court-circuit • Commutateur de chauffage défectueux	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifier si les câbles et faisceaux (bornes et connecteurs) sont bien connectés.</li><li>2. Contrôle du chauffe-poignée: Vérifier la résistance entre les bornes. ➔ Standard: Droit : 2,2 ohms <math>\pm</math> 10% Gauche : 2,2 ohms <math>\pm</math> 10%</li></ol>  <ol style="list-style-type: none"><li>3. Contrôle du faisceau de chauffage: Vérifier s'il y a continuité.</li><li>4. Si aucune anomalie n'est trouvée après les contrôles 1, 2 et 3 ci-dessus, mais que le chauffe-poignée ne fonctionne toujours pas correctement, remplacer le commutateur de chauffage par un neuf.<ul style="list-style-type: none"><li>• Il est difficile de vérifier le commutateur par une méthode de contrôle ordinaire (s'il y a continuité, etc.), parce qu'il est intégré au circuit CI.</li></ul></li></ol>



# <GABARIT>

Couper le long de la ligne pointillée.

